|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **SUPREME COURT OF CANADA** |  | **COUR SUPRÊME DU CANADA** |
| BULLETIN OF  PROCEEDINGS |  | BULLETIN DES  PROCÉDURES |
| *This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.* |  | *Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.* |
| *During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.* |  | *Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.* |
| *Where a judgment has been rendered, requests for copies should be made to the Registrar, with a remittance of $15 for each set of reasons. All remittances should be made payable to the Receiver General for Canada.* |  | *Quand un arrêt est rendu, on peut se procurer les motifs de jugement en adressant sa demande au registraire, accompagnée de 15 $ par exemplaire. Le paiement doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada.* |
| *Please consult the Supreme Court of Canada website at* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) *for more information.* |  | *Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l’adresse suivante :* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| May 6, 2022 | 1 - 8 | Le 6 mai 2022 |
| © Supreme Court of Canada (2022) ISSN 1918-8358 (Online) |  | © Cour suprême du Canada (2022) ISSN 1918-8358 (En ligne) |

**Contents**

**Table des matières**

[Applications for leave to appeal filed / Demandes d’autorisation d’appel déposées 1](#_Toc102640256)

[Judgments on applications for leave / Jugements rendus sur les demandes d’autorisation 4](#_Toc102640257)

[Notices of appeal filed since the last issue / Avis d’appel déposés depuis la dernière parution 6](#_Toc102640258)

[Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré 7](#_Toc102640259)

[Supreme Court Reports / Recueil des arrêts de la Cour suprême 8](#_Toc102640260)

|  |
| --- |
| NOTICE  Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.  AVIS  Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d’information. |

Applications for leave to appeal filed /   
Demandes d’autorisation d’appel déposées

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Capitaine Éric Duquette**  Cantin, Charles  Cantin, Boulianne avocats  c. (40074)  **Sa Majesté la Reine (C.A.C.M.)**  Germain, Patrice  Directeur des poursuites militaires  DATE DE PRODUCTION : le 1er avril 2022 |  | **Robert Lockhart**  Robert Lockhart  v. (40075)  **Barbara Lockhart** **(Ont.)**  Rendely, Matthew  WEL Partners  FILING DATE: April 1, 2022 |
| **Alberta Union of Provincial Employees, et al.**  Nugent, Patrick G.  Nugent Law Office  v. (40076)  **Her Majesty the Queen in right of Alberta (Alta.)**  Kamal, David N.  Attorney General of Alberta  FILING DATE: April 1, 2022 |  | **Brenda Berge**  Guiste, Ernest J.  E.J. Guiste Professional Corporation  v. (40077)  **College of audiologists and speech language pathologists of Ontario, et al.** **(Ont.)**  LeBlanc, Bernard C.  Steinecke Maciura LeBlanc  FILING DATE: April 1, 2022 |
| **Attorney General for Ontario**  Im, Judie  Attorney General of Ontario  v. (40078)  **Information and Privacy Commissioner of Ontario, et al. (Ont.)**  Challis, William S.  Information and Privacy  Commissioner/Ontario  FILING DATE: April 4, 2022 |  | **Amar Varma, et al.**  Lisus, Jonathan C.  Lax O'Sullivan Lisus Gottlieb LLP  v. (40079)  **Extreme Venture Partners Fund I LP, et al.** **(Ont.)**  Kim, Won J.  Kim Spencer McPhee Barristers P.C.  FILING DATE: April 6, 2022 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **9086-4380 Québec inc.**  Morin, Yannick  Morin Daoud, Avocats et médiateurs  c. (40080)  **Ville de Sainte-Hyacinthe (Qc)**  Leroux, Isabelle  Ville de Saint-Hyacinthe  DATE DE PRODUCTION: le 6 avril 2022 |  | **Clinton Jordan Frank McKenzie**  Roitenberg, Evan J.  Wolson Roitenberg Robinson Wolson  Minuk  v. (40082)  **Her Majesty the Queen (Man.)**  Perron, Laura M.  Public Prosecution Service of Canada  FILING DATE: April 8, 2022 |
| **Marcel Chartier**  Tapper, Q.C., Robert L.  Tapper Cuddy LLP  v. (40083)  **Serge Bibeau (Man.)**  Thliveris, Stephan J.  Holloway Thliveris LLP  FILING DATE: April 11, 2022 |  | **Her Majesty the Queen**  Ainslie, Q.C., Mary T.  Ministry of Attorney General (BC)  v. (40084)  **Maurio Salehi (B.C.)**  Arbogast, Q.C., Thomas M.  FILING DATE: April 12, 2022 |
| **R.K.K.**  Paisana, Tony C.  Peck and Company  v. (40085)  **Her Majesty the Queen (B.C.)**  Elliott, Susanne E  Attorney General of British Columbia  FILING DATE: April 13, 2022 |  | **Reza Moazami**  Arbogast, Q.C., Thomas M.  v. (40086)  **Her Majesty the Queen (B.C.)**  Shaw, Trevor  Criminals Appeals and Special  Prosecutions  FILING DATE: April 13, 2022 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Wendy Sin Ming Ho**  Wendy Sin Ming Ho  v. (40081)  **Her Majesty the Queen in Right of Ontario (Ont.)**  Mortimer, Adam  Attorney General of Ontario  FILING DATE: April 7, 2022 |  |  |

Judgments on applications for leave /   
Jugements rendus sur les demandes d’autorisation

**MAY 5, 2022 / LE 5 MAI 2022**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39991 | **Kelsey Green v. Heidi Green**  (N.S.) (Civil) (By Leave) | | |
| The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CA507627, 2021 NSCA 61, dated August 16, 2021, is dismissed. | | | |
| Family law — Custody — Parental alienation — Evidence — Whether the Court of Appeal failed to properly consider the evidence before it and whether it considered other information that was not evidence before it — Whether evidence from the interim appeal was considered in the decision being appealed — Whether the reasoning provided for not granting the motion for extension of time to allow the appeal failed to consider the best interests of justice and the best interests of the children — Whether the Court of Appeal failed to consider the Charter of Rights, Human Rights as well as the children’s rights under the United Nations Convention on the Rights of the Child. | | | |
| The parties separated in 2018. The trial judge rejected the applicant/father’s claim of parental alienation and determined that the best interests of the children would be served in the primary care of the respondent/mother, with specified access to the father. The father attempted to file a Notice of Appeal to challenge the decision. He missed the filing deadline by one day. The Court of Appeal dismissed the father’s motion for an extension of time in which to file his appeal. | | | |
| February 16, 2021  Supreme Court of Nova Scotia  (Family Division)  (Forgeron J.)  [2021 NSSC 43](https://www.canlii.org/en/ns/nssc/doc/2021/2021nssc43/2021nssc43.html?autocompleteStr=2021%20NSSC%2043&autocompletePos=1); 1201‑071597 | |  | Children placed in the primary care of the respondent/mother, with structured and restricted parenting time to the applicant/father |
| August 16, 2021  Nova Scotia Court of Appeal  (Bourgeois J.A.)  [2021 NSCA 61](https://www.canlii.org/en/ns/nsca/doc/2021/2021nsca61/2021nsca61.html?autocompleteStr=2021%20NSCA%2061&autocompletePos=1); CA507627 | |  | Father’s motion for extension of time to file Notice of Appeal, dismissed |
| October 14, 2021  Supreme Court of Canada | |  | Application for leave to appeal filed by father |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39991 | **Kelsey Green c. Heidi Green**  (N.‑É.) (Civile) (Autorisation) | | |
| La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CA507627, 2021 NSCA 61, daté du 16 août 2021, est rejetée. | | | |
| Droit de la famille — Garde — Aliénation parentale — Preuve — La Cour d’appel a‑t‑elle omis de considérer adéquatement la preuve dont elle disposait et a‑t‑elle pris en compte d’autres renseignements pour lesquels elle ne disposait pas de preuve? — La preuve de l’appel provisoire a‑t‑elle été prise en compte dans la décision faisant l’objet de l’appel? — Le raisonnement fourni à l’appui de la décision de ne pas faire droit à la requête en vue de la prorogation du délai pour permettre d’interjeter appel prend‑il en compte l’intérêt de la justice et l’intérêt supérieur des enfants? — La Cour d’appel a‑t‑elle omis de prendre en considération la Charte des droits, les droits de la personne ainsi que les droits des enfants en vertu de la Convention des Nations unies sur les droits de l’enfant? | | | |
| Les parties se sont séparées en 2018. La juge du procès a rejeté la revendication d’aliénation parentale du demandeur/père et a décidé que l’intérêt supérieur des enfants serait mieux desservi s’ils étaient confiés principalement aux soins de la défenderesse/mère avec des droits d’accès précis au père. Le père a tenté de déposer un avis d’appel pour contester la décision. Il a manqué la date limite du dépôt d’un jour. La Cour d’appel a rejeté la requête du père en vue de la prorogation du délai dans lequel il pouvait déposer son appel. | | | |
| 16 février 2021  Cour suprême de la Nouvelle‑Écosse  (Section de la famille)  (juge Forgeron)  [2021 NSSC 43](https://www.canlii.org/en/ns/nssc/doc/2021/2021nssc43/2021nssc43.html?autocompleteStr=2021%20NSSC%2043&autocompletePos=1); 1201‑071597 | |  | Enfants confiés principalement aux soins de la défenderesse/mère avec un temps parental structuré et restreint du demandeur/père |
| 16 août 2021  Cour d’appel de la Nouvelle‑Écosse  (juge Bourgeois)  [2021 NSCA 61](https://www.canlii.org/en/ns/nsca/doc/2021/2021nsca61/2021nsca61.html?autocompleteStr=2021%20NSCA%2061&autocompletePos=1); CA507627 | |  | Rejet de la requête présentée par le père en vue de la prorogation du délai pour déposer un avis d’appel |
| 14 octobre 2021  Cour suprême du Canada | |  | Demande d’autorisation d’appel déposée par le père |

Notices of appeal filed since the last issue /   
Avis d’appel déposés depuis la dernière parution

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| April 20, 2022  **Dia ‘Eddin Hanan**  **v. (40097)**  **Her Majesty the Queen (Ont.)**  (As of Right) |  |  |

Pronouncements of reserved appeals /   
Jugements rendus sur les appels en délibéré

**MAY 6, 2022 / LE 6 MAI 2022**

**39267 Sa Majesté la Reine c. J.F. - et - Procureur général de l’Ontario, procureur général de la Colombie-Britannique, procureur général de l’Alberta, Criminal Lawyers’ Association of Ontario, Association québécoise des avocats et avocates de la défense et Association des avocats de la défense de Montréal-Laval-Longueuil** (Qc)

**2022 SCC 17 / 2022 CSC 17**

Coram: Le juge en chef Wagner et les juges Moldaver, Karakatsanis, Côté, Brown, Rowe, Martin, Kasirer et Jamal

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-007018-193, 2020 QCCA 666, daté du 25 mai 2020, entendu le 30 novembre 2021, est accueilli. L’arrêt des procédures est annulé et l’affaire est renvoyée devant un ou une autre juge de la Cour du Québec pour la continuation du procès. La juge Côté est dissidente.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-007018-193, 2020 QCCA 666, dated May 25, 2020, heard on November 30, 2021, is allowed. The stay of proceedings is set aside and the case is remanded to another judge of the Court of Québec for the continuation of the trial. Côté J. dissents.

[LINK TO REASONS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/en/item/19349/index.do) / [LIEN VERS LES MOTIFS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/19349/index.do)

Supreme Court Reports /   
Recueil des arrêts de la Cour suprême

[**Canada Supreme Court Reports: Part 3, 2019 Vol. 3**](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scr/en/item/7421/index.do)

[**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada : 3er cahier, 2019 Vol. 3**](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scr/fr/item/7421/index.do)

[**Canada Supreme Court Reports: Part 1, 2019 Vol. 4**](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scr/en/item/7422/index.do)

[**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada : 1er cahier, 2019 Vol. 4**](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scr/fr/item/7422/index.do)

[**Canada Supreme Court Reports: Part 2, 2019 Vol. 4**](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scr/en/item/7423/index.do)

[**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada : 2e cahier, 2019 Vol. 4**](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scr/fr/item/7423/index.do)

**- 2021 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OCTOBER – OCTOBRE** | | | | | | |  | **NOVEMBER – NOVEMBRE** | | | | | | |  | **DECEMBER – DÉCEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | 1 | 2 |  |  | **CC**  1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 3 | **CC**  4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |  | 7 | 8 | 9 | 10 | **H**  11 | 12 | 13 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 10 | **H**  11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |  | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  | 28 | **CC**  29 | 30 |  |  |  |  |  | 26 | **H**  27 | **H**  28 | 29 | 30 | 31 |  |

**- 2022 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **JANUARY – JANVIER** | | | | | | | | |  | **FEBRUARY – FÉVRIER** | | | | | | | |  | **MARCH – MARS** | | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | |  | | 1 |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 |  |  |  | 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 |
| 2 | **H**  3 | 4 | 5 | 6 | | 7 | | 8 |  | 6 | **CC**  7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 12 |  | 6 | 7 | 8 | 9 | | 10 | 11 | 12 |
| 9 | **CC**  10 | 11 | 12 | 13 | | 14 | | 15 |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 |  | 13 | **CC**  14 | 15 | 16 | | 17 | 18 | 19 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | | 21 | | 22 |  | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 |  | 20 | 21 | 22 | 23 | | 24 | 25 | 26 |
| 23 /  30 | 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | | 28 | | 29 |  | 27 | 28 |  |  |  |  | |  |  | 27 | 28 | 29 | 30 | | 31 |  |  |
| **APRIL – AVRIL** | | | | | | | | |  | **MAY – MAI** | | | | | | | |  | **JUNE – JUIN** | | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | | 1 | | 2 |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | 7 |  |  |  |  | 1 | | 2 | 3 | 4 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | | 9 |  | 8 | **CC**  9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 |  | 5 | **CC**  6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 |
| 10 | **CC**  11 | 12 | 13 | 14 | | **H**  15 | | 16 |  | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | | 21 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | | 16 | 17 | 18 |
| 17 | **H**  18 | 19 | 20 | 21 | | **OR**  22 | | **OR**  23 |  | 22 | **H**  23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | | 23 | 24 | 25 |
| **OR**  24 | **OR**  25 | 26 | 27 | 28 | | 29 | | 30 |  | 29 | 30 | 31 |  |  |  | |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 |  |  |
| **JULY – JUILLET** | | | | | | | | |  | **AUGUST – AOÛT** | | | | | | | |  | **SEPTEMBER – SEPTEMBRE** | | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | | **H**  1 | | 2 |  |  | **H**  1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 |  |  |  |  |  | | 1 | 2 | 3 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | | 9 |  | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | 13 |  | 4 | **H**  5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | | 15 | | 16 |  | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | | 20 |  | 11 | 12 | 13 | 14 | | 15 | 16 | 17 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | | 22 | | 23 |  | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | 27 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | | 22 | 23 | 24 |
| 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 | | 30 |  | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  | |  |  | 25 | **RH**  26 | **RH**  27 | 28 | | 29 | **H**  30 |  |
| **Sitting of the Court /**  **Séance de la Cour** | | | | |  | | **18 sitting weeks / semaines séances de la Cour**  **88 sitting days / journées séances de la Cour** | | | | | | | | | **Rosh Hashanah / Nouvel An juif**  **Yom Kippur / Yom Kippour** | | | | | **RH**  **YK** | |
| **Court conference /**  **Conférence de la Cour** | | | | | **CC** | | **9 Court conference days /**  **jours de conférence de la Cour** | | | | | | | | |  | | | | |  | |
| **Holiday / Jour férié** | | | | | **H** | | **2 holidays during sitting days /**  **jours fériés durant les séances** | | | | | | | | |  | | | | |  | |